

# Wettbewerbe

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **18 (1964)**

Heft 11: **Brutalismus in der Architektur = Brutalisme en architecture = Brutalism in architecture**

PDF erstellt am: **26.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

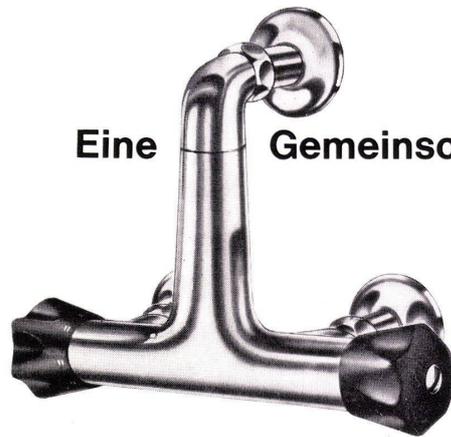
## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# simix 63

## Automatisches Thermomischventil

SIMIX 63, das automatische Thermomischventil mit allen Vorzügen: Wassermenge und Temperatur nach Belieben regulierbar, Sicherheit gegen Verbrühungen, Warmwasserersparnis bis zu 40%. SIMIX 63 für Dusche, Waschtisch, Spültisch, Bidet, Labor, Hotels, Spitäler, Coiffeure etc. SIMIX 63 bietet Ihnen Komfort Genugtuung und Sicherheit.



Eine Gemeinschaftsproduktion.

**OEDERLIN**  
**similor**

## Wettbewerbe

### Neu ausgeschriebene Wettbewerbe

#### Sekundarschulanlage mit Turnhalle in Kerzers FR

Projektwettbewerb unter allen im Kanton Freiburg heimatberechtigten sowie den Schweizer Architekten, die sich vor dem 1. Juli 1963 im Kanton Freiburg niedergelassen haben. Architekten im Preisgericht: die Kantonsbaumeister Heinrich Türlér, Bern, und Jean-Pierre Vouga, Lausanne, Kantons-Bauinspektor Marcel Matthey, Freiburg, sowie als Ersatzmann Charles Vesin, Adjunkt des Kantonsarchitekten, Freiburg. Für 5 oder 6 Preise stehen Fr. 16000.- zur Verfügung. Das Bauprogramm umfaßt 8 Klassenzimmer, 4 Spezial-Unterrichtsräume, 2 Handfertigkeitsräume, Kochschule, Lehrerzimmer u.s.v., Abwartswohnung, Turnhalle

mit Außenanlagen. Einzureichen sind: Lageplan 1:500, Risse 1:200, Kubikinhaltberechnung, Modell 1:500. Ablieferungstermin 13. Januar 1965. Die Unterlagen sind gegen Fr. 50.- Hinterlage bei der Gemeinde-schreiberei Kerzers erhältlich.

#### St.-Konrads-Kirche Emmersberg, Schaffhausen

Die römisch-katholische Kirchgemeinde Schaffhausen veranstaltet einen Projektwettbewerb für den Neubau einer Quartierkirche Sankt Konrad auf dem Emmersberg. Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten römisch-katholischer Konfession, welche seit mindestens 1. Januar 1963 im Kanton Schaffhausen wohnhaft oder Kantonsbürger sind. Architekten im Preisgericht: Stadtrat Albert Zeindler, Schaffhausen; Werner Jaray, Zürich; E. Ladner, Wildhaus; und Stadtbaumeister Markus Werner, Schaffhausen. Für 5 oder 6 Preise stehen Fr. 16000.- und für eventuelle Ankäufe Fr. 2000.- zur Verfügung. Aus dem Raumprogramm: Kirchenraum (550 Sitz- und 150 Stehplätze) mit allen liturgischen Einrichtungen, Kapelle (Krypta), Sängerraum, Sakristei und Nebenräume; Turm; Vereinsräume: Saal (250 Sitzplätze) mit Garderobe und Nebenräumen, Kindergartenraum, Sitzungszimmer, vier Vereinsräume usw. Pfarrhaus mit Sprech- und Arbeitszimmern, Wohn-, Eß- und Gastzimmern, Küche, Räume für Angestellte und Nebenräume. Zur ganzen Anlage gehörige allgemeine Räume und Einrichtungen. Anforderun-

gen: Situation und Gesamtmodell 1:500. Projektpläne 1:200, Kirchenraummodell 1:200. Kubische Berechnung. Termin für die Abgabe: 27. Februar 1965.

#### Angestelltenwohnbauten der Grande Dixence S.A. in Les Haudères VS

Projektwettbewerb unter allen Walliser Architekten und jenen schweizerischen Architekten (Hochschulabsolventen), die mindestens seit dem 1. Januar 1963 im Wallis berufstätig sind. Architekten im Preisgericht: Claude Raccoursier, Château de Bettens; Pierre Foretay, Pully; Marc Mozer, Genf; und als Ersatzmann Jean-Daniel Urech, Lausanne. Dem Preisgericht stehen Fr. 12000.- zur freien Verfügung. Das Programm umfaßt 6 Vierzimmer- und 4 Dreizimmerwohnungen, deren Ausstattung näher umschrieben ist. Das Preisgericht erwartet von den Teilnehmern «un effort particulier pour trouver une expression architecturale s'intégrant aux habitations traditionnelles du Val d'Hérens». Anforderungen: Situation 1:200, Projektpläne 1:100, Kubaturberechnung und Erläuterungsbericht. Frist für die Abgabe: 15. Dezember. Unterlagenbezug bei der Grande Dixence S.A., 12, place de la Gare, 1000 Lausanne, gegen Hinterlage von Fr. 25.-.

#### Ospedale Civico in Lugano

Die Gemeinde Lugano eröffnet einen Projektwettbewerb für ein neues Stadtsptial. Teilnahmeberechtigt

sind alle Architekten, welche den Berufsorganisationen OTIA oder SIA oder BSA angehören und mindestens seit 1. Januar 1962 in der Schweiz niedergelassen sind. Architekten im Preisgericht: A. Lozeron, Genf; A. Müggler, Zürich; S. Pagnamenta, Lugano; H. Rauber, Zürich; G. Bernasconi (Ersatzmann). Für fünf bis sieben Preise stehen Franken 45000.- zur Verfügung, für Ankäufe Fr. 10000.-. Frist für die Abgabe: 5. April 1965. Unterlagenbezug durch das Ufficio Tecnico Comunale, 6900 Lugano, gegen Depot von Fr. 100.-.

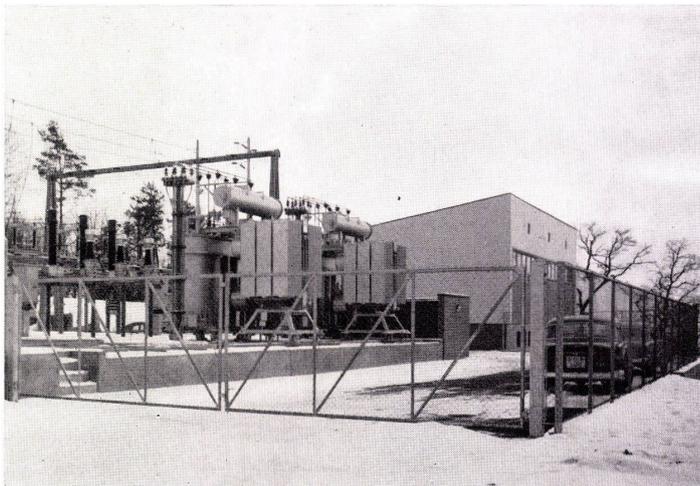
#### Internationale Ausschreibung von Straßenarbeiten in Abessinien

Die Imperial Highway Authority in Addis Abeba lädt interessierte Straßenbauunternehmungen zur Submission ein, unter Angabe ihrer Leistungsfähigkeit und der finanziellen Verhältnisse, für den Bau von rund 96 km Staatsstraße zwischen Agero und Bedelle, 380 km westlich von Addis Abeba. Die Route soll 8 m breit mit fester Unterlage, kompakter Decke und Entwässerung erstellt werden. Die Finanzierung wird durch die internationale Entwicklungshilfe sichergestellt. Ende Oktober sind die vollständigen Planunterlagen samt weiteren Angaben erhältlich. Offerten-eingabe bis 25. November. Der Entscheid der Imperial Highway Authority ist auf Anfang Dezember zu erwarten. Arbeitsbeginn 30 Tage nach Erteilung des Auftrages. Die

## Müller & Co. Zaunfabrik Löhringen SH

Telefon 053/69117

Filialen in Zürich, Basel,  
St.Gallen,  
Winterthur, Chur



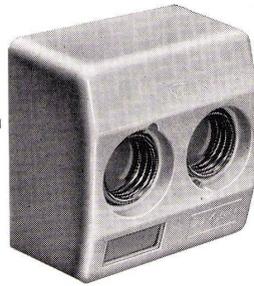
erstellen für Industriebauten, Fabriken und Privathäuser imprägnierte Holz-, Drahtgeflecht- und Knotengitterzäune.

Verlangen Sie  
Katalog und Preisliste.

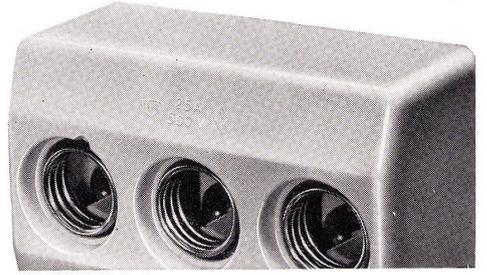
# Die bewährte

# Isobloc-

# Gardy



# Sicherung



**ELEKTRO-MATERIAL AG**

Zürich Basel Bern Genf Lausanne Lugano

Arbeiten sollen nach Ablauf von 1095 Tagen vollendet sein. Adresse für die Anmeldung und den Unterlagenbezug: Imperial Highway Authority, P.O. Box 1770, Addis Abeba, Ethiopia. Die Übernahmestimmungen (Fragebogen) können auf dem Zentralsekretariat des SIA, Beethovenstraße 1, 8002 Zürich, eingesehen werden.

## Entschiedene Wettbewerbe

### Mehrzweckgebäude in Bülach

Sechs ortsansässige Architekten wurden vom Gemeinderat Bülach eingeladen, Projekte für ein Mehrzweckgebäude einzureichen. Vier Entwürfe wurden rechtzeitig eingereicht. Das Raumprogramm war recht vielschichtig und umfaßte einen Saal für 500 Personen Bankettstuhlung, Wohnungen für das Gemeindepersonal, Räume für die öffentlichen Werke und die Feuerwehr. Auf Empfehlung des begutachtenden Architekten, Herrn alt Stadtbaumeister E. Rüegger, dipl. Arch. BSA/SIA, Winterthur, beschloß der Gemeinderat, die Verfasser des Projektes «Dreispietz», die Herren H. Knecht und K. Habegger, Architekten SIA, mit der Weiterbearbeitung der interessanten Bauaufgabe zu betrauen.

Die Verfasser der weiteren Projekte sind die Herren Hans, Martin und Max Gisiger, Walter Züllig und Werner Erismann, alle in Bülach.

### Quartierschulhaus im Wiesental in Baar ZG

Projektwettbewerb auf Einladung. 8 Projekte. Ergebnis:

1. Preis Fr. 2700.- und Empfehlung zur Weiterbearbeitung: Hans-Peter Ammann, Zug; 2. Preis Fr. 1800.-: Fritz Schwarz, Zürich; 3. Preis Franken 800.-: H. Escher und R. Weilenmann, Zürich; 4. Preis Fr. 700.-: Paul Weber, Zug.

Jedem Teilnehmer wurde eine feste Entschädigung von Fr. 1750.- zugesprochen. Dem Preisgericht gehörten folgende Architekten an: Professor Walter Custer, Zürich; Hermann Baur, Basel; Dolf Schnebli, Agno; und Roland Groß, Zürich, als Ersatzmann.

### Erweiterung der Bündner Kantonschule an der Halde in Chur.

25 Entwürfe. Ergebnis:

1. Preis Fr. 6500.- und Empfehlung zur Ausführung: Max Kasper in Firma M. Kasper, P.Thomann, H. Bosshard, Zürich; 2. Preis Franken 5500.-: Andres Liesch, Chur und Zürich, Mitarbeiter A. Ipekoglu und E. Keller; 3. Preis Fr. 5000.-: Richard Brosi in Firma Brosi & Flotron, Chur/Zürich; 4. Preis Fr. 4000.-: Otto Glaus & Ruedi Lienhard, Zürich,

Teilnehmer Ruedi Lienhard und Andrea Ludwig, Mitarbeiter Martin Spühler; 5. Preis Fr. 3700.-: Fortunat und Yvonne Held-Stalder, Zürich, Mitarbeiter Hans Held und Elsbeth Wullschlegler; 6. Preis Fr. 3000.-: Robert Obrist, St.Moritz; Ankauf Fr. 2000.-: Joseph Malloth, Zürich/St.Moritz; Ankauf Fr. 2000.-: R.G. Otto, Liestal und Basel, Teilhaber P. Müller.

Die vom Preisgericht empfohlene Weiterbearbeitung der vier besten Entwürfe ist erfolgt. Die Expertenkommission empfiehlt den Entwurf zur Ausführung, der von folgenden Verfassern stammt: Otto Glaus und Ruedi Lienhard, Zürich, Teilnehmer Ruedi Lienhard und Andrea Ludwig, Mitarbeiter Ernst Bringolf und Heidi Disler.

### Sportanlage im Lettich in Baar ZG

Wettbewerb in drei Stufen unter fünf Architekten. Gleiches Preisgericht wie Schulhaus Wiesental. Die Empfehlung für die Weiterbearbeitung erhielt die Firma Naef, Studer & Studer mit Gartenarchitekt Fred Eicher, alle in Zürich.

### Katholische Kirche mit Pfarrhaus, Kaplaneiwohnungen und Vereinsräumen in Wattwil SG

Projektwettbewerb unter fünf mit je Fr. 2000.- fest honorierten Teilnehmern. Architekten im Preisgericht:

P. Biegger, Stadtbaumeister, Sankt Gallen; W. M. Förderer, Basel; A. Studer, Gockhausen ZH. Ergebnis:

1. Preis Fr. 3200.-: Hermann Baur, Basel; 2. Preis Fr. 2800.-: F. Metzger, Zürich.

Das Preisgericht empfiehlt, die beiden Verfasser mit einer Überarbeitung ihrer Entwürfe zu beauftragen.

## Hinweise

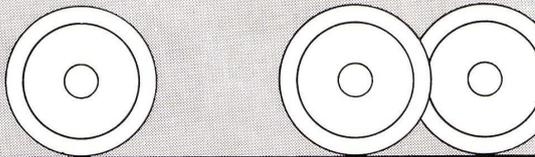
### Liste der Photographen

Y. Futagawa, Tokio  
Ol Murai, Tokio  
Photo Hildebrand, Stuttgart  
Karl-Krämer-Verlag, Stuttgart  
Lionel Freedman, New York  
John Maltby Ltd., London  
Charles R. Schulze, New Haven  
Ezra Stoller, Rye, N.Y.  
J. W. Molitor, Ossining, N.Y.  
Nancy Cambell' Hays, Chicago  
Foto-Kabus oHG., Konstanz  
John Donart,  
Ed. Leigh, Cambridge  
F. Murassawa, Japan

Satz und Druck  
Huber & Co. AG, Frauenfeld



**MERZROLLER** rollen federleicht!  
Spielend gleiten die Schubladen in den Rollenführungen.  
Für jeden Zweck finden Sie bei uns ein Standardmodell oder eine Spezialausführung. Gerne beraten wir Sie.



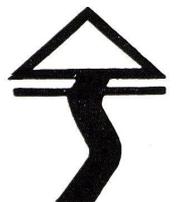
Merz-Roller sind durch den Fachhandel erhältlich.  
Hersteller: Merz-Meyer AG, Metallwarenfabrik, 9430 St.Margrethen SG

## Theodor Schlatter & Co. AG. St.Gallen

Wassergasse 24, Telefon 071 / 22 74 01

### Rasche und günstige Liefermöglichkeiten bei gediegener Arbeit

Verschiedene Türtypen, schalldichte Türen und Wände System Monada  
**Spezialität:** Aluminium-Türen, verstellbare Trennwände, Innenausbau, Schränke  
Serienmöbel nach speziellen Entwürfen



## Internationaler Opernhaus- wettbewerb Madrid

Aus dem Bericht des Preisgerichts: Am 18. Juni, 17 Uhr, versammelte sich die Jury, und der Präsident eröffnete die Sitzung. Nach erfolgtem Meinungs austausch wird die Tätigkeit der Kommission, die damit beauftragt war, festzustellen, ob alle auserwählten Projekte den Grundlagen dieses Wettbewerbes entsprechen, als gut bezeichnet. Sodann wurde jedes Mitglied der Jury, und zwar in alphabetischer Reihenfolge ihrer Familiennamen, aufgerufen, seine Meinung über die auserwählten Vorentwürfe bekanntzugeben. Diese Vorentwürfe waren bereits anlässlich der morgendlichen Sitzung Gegenstand eingehenden Studiums gewesen, und nach dieser mündlichen Information gelangte man übereinstimmend zu folgendem Entschluß:

«Die Jury erklärt, daß die eingegangenen Projekte nicht nur ein umfassendes Panorama zeitgenössischer Architektur darstellen, sondern auch die zur Zeit herrschenden verschiedenartigen Kunstrichtungen veranschaulichen. Trotz der angebotenen Vielzahl an Lösungen hat jedoch die Jury den Entwurf nicht finden können, der in jeder Hinsicht den Erwartungen eines derartigen wichtigen Wettbewerbes entsprochen hätte. Da somit keine endgültige Lösung vorliegt, die Jury jedoch andererseits die Bemühungen und das Studium, die alle Wettbewerbsteilnehmer bei ihren Arbeiten aufgewendet haben, anerkennt, ist sie der Auffassung,

daß dieser Wettbewerb nicht leer ausgehen sollte. Sie hat daher nach jenem Entwurf gesucht, der die meisten ästhetischen, praktischen und wirtschaftlichen Faktoren in sich vereinigt und somit als Ausgangsbasis für die Schaffung eines endgültigen Projektes verwendet werden könnte. Sie gelangte dabei zur Schlußfolgerung, daß zwischen der Vielzahl formaler Teilvorschläge und einem wünschenswerten ernsthaften und tiefgründigen Studium leider keine Parallelen bestehen.

Die Jury verschweigt nicht, daß die Ausarbeitung des auserwählten Entwurfs bis zum endgültigen Projekt natürlich mehr oder minder wichtige Änderungen mit sich bringt. Sie vertraut jedoch darauf, daß sein Urheber imstande sein wird, auf Grund der ihm von der Kommission der Stiftung Juan March angeregten funktionellen und technischen Notwendigkeiten ein Projekt auszuarbeiten, das als definitiv akzeptiert werden kann, ohne dabei diejenigen architektonischen Eigenschaften zu verlieren, die den Entscheid der Jury bestimmten.

Mit vorgehender Erklärung einverstanden, beschließt die Jury einstimmig folgendes:

Der erste Preis von 3 Millionen Peseten wird dem Entwurf mit Kennzeichen A-96 zugesprochen. Der zweite Preis von 2 Millionen Peseten wird dem Projekt mit Kennzeichen A-82 zugesprochen. Der 3. Preis von 1 Million Peseten wird dem Ent-

wurf mit Kennzeichen A-51 zugesprochen. Den Entwürfen A-53, A-86, A-11, A-50, A-26, A-75, A-42, A-36, B-17 und A-03, total also zehn Entwürfen, wird je ein Preis von 100 000 Peseten zugesprochen.» Dieses Protokoll wurde vom Präsidenten der Jury vorgelesen und übereinstimmend gutgeheißen, bevor die Briefumschläge, welche die Namen der mit einem Preis ausgezeichneten Wettbewerbsteilnehmer enthielten, geöffnet wurden.

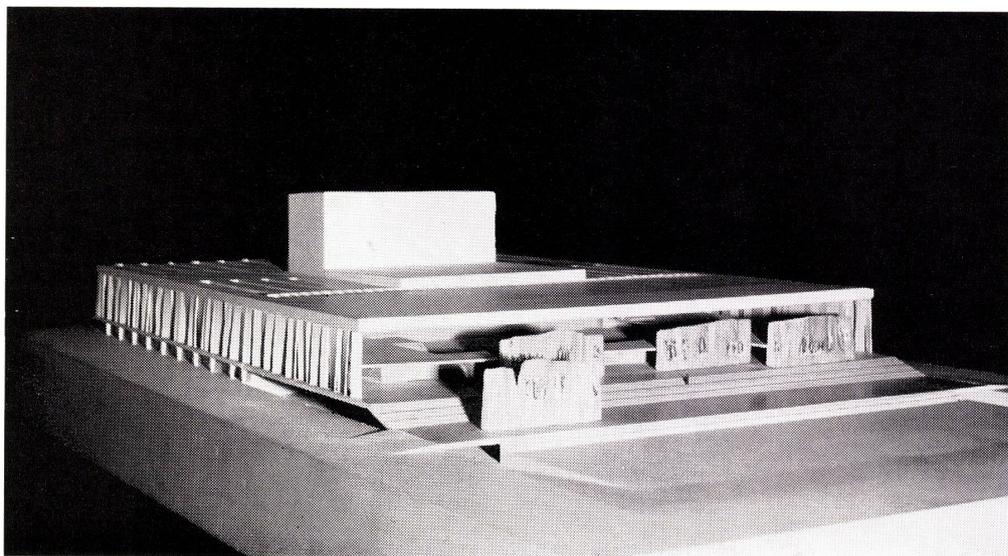
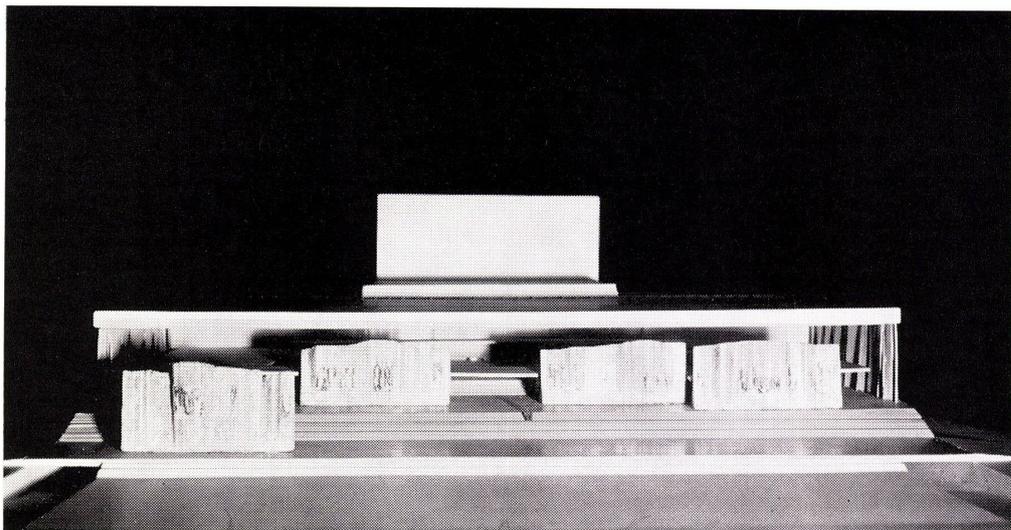
Im Namen des Preisgerichts: Gratiniano Nieto Gallo, Präsident der «Bellas Artes» und Präsident der Jury; Miguel Angel Garcia Lomas, Generaldirektor; Don José Finat Escrivá de Romaní, Bürgermeister von Madrid; Erich Boltens, Architekt (Österreich); Gio Ponti, Architekt (Italien); Pierre Vago, Architekt (Frankreich); Egon Eiermann, Architekt (Deutschland); Juan del Corro Gutiérrez, Vertreter des Kollegiums der Architekten Spaniens; Antonio de las Heras, Stellvertreter von Antonio Moreno Torroba, in Vertretung des Nationalen Erziehungsministeriums; Luis Gutiérrez Soto, Architekt, in Vertretung der Stiftung Juan March; Rafael La-Hoz Arderius, Architekt, in Vertretung des Wohnungsministeriums, welcher als Sekretär wirkte.

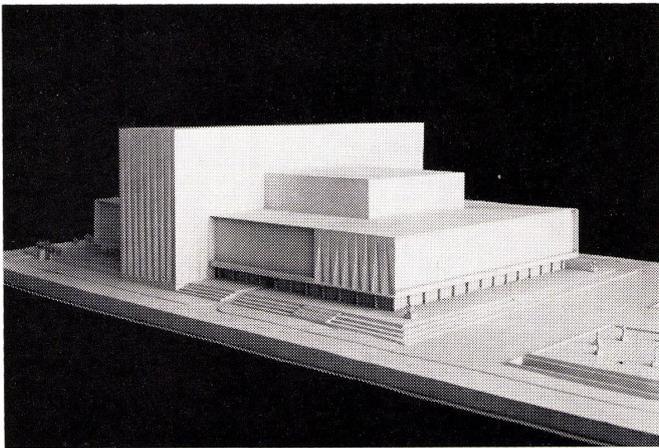
In der Folge geht man dazu über, die Briefumschläge zu öffnen, welche die Namen der preisgewinnenden Teilnehmer enthalten, und zwar wie folgt:

### 1. Preis 3 Millionen Peseten: Projekt A-96

**Professor J. Boguslawski,  
B. Gniiewiewski, M. Boguslawski,  
M. Leszczynska, Warschau  
(polnische Gruppe)**

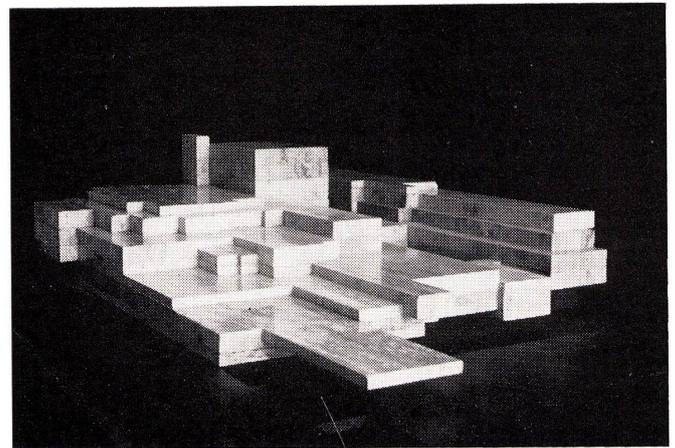
Ein niedriger, elegant-flacher Baukörper liegt wie ein Teppich über dem gesamten Grundstück; die bänderartigen Fassaden sind dreiseitig mit einer halb plastischen Lamellenstruktur in Form eines Curtainwall belegt. Der vom Boden abgehobene Sockel schwebt gleichsam über demselben und läßt das Projekt leicht erscheinen. Eine monumentale, auf die ganze Schau-seite durchlaufende Freitreppe führt von außen ohne sichtliche Übergänge ins Innere des großen Foyers, alleine unterbrochen durch rhythmisch gestellte plastische Wände. Das Foyer ist nach außen verglast. Die Nebenräume sind grundrißlich konzentriert gelöst und knapp und übersichtlich angeordnet.





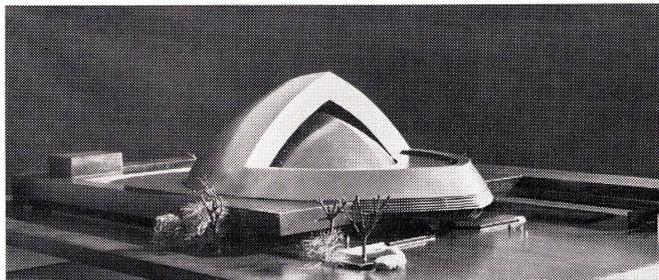
**2. Preis 2 Millionen Peseten:  
Projekt A-82**  
**F. Moreno Barberá, Madrid,  
Professor C. Holzmeister, Wien**  
**(spanisch-österreichische  
Gemeinschaft)**

Eine eher konventionelle und monumentale Lösung wird grundrißlich sauber durchgeführt. Das Bühnenhaus wächst sich in einer kubischen Großform aus, und die Zuschauer- und Foyerräume gliedern sich daran an. Aus Symmetriegründen sind die Nebenraumfassaden zur Hauptschauseite in Konkurrenz getreten. Das Foyer ist nach außen völlig verglast; der Saal bietet im Innenraum eine gute Sicht. Der ganze Bau wird sich in seiner Grundhaltung organisch in die umliegenden Citybezirke einordnen, welche grundsätzlich im gleichen Stil zu erwarten sind.



**3. Preis 1 Million Peseten:  
Projekt A-51**  
**J. L. Aranguren, J. A. Corrales,  
J. M. García de Paredes,  
A. de la Sota, R. Vázquez Molezun,  
Madrid (spanische Gruppe)**

Eine frei aufgebaute Staffage von würfelförmigen Körpern, unterfahren von konkav dazu wirkenden Vertiefungen. Der Bühnenturm wird in die Gesamtkonzeption eingebaut; wenige eingestreute horizontale Fensterreihen sind dort vorgesehen, wo sie unbedingt notwendig sind. Das Projekt wirkt nach außen durch flächig gehaltene, kulissenartig und in der Tiefe gestaffelte Schaufronten. Die beiden muschelförmig aufgebauten Säle im Innern stehen in einem ungelösten Kontrast zur rein kubischen Gliederung nach außen.



1

## Ankäufe

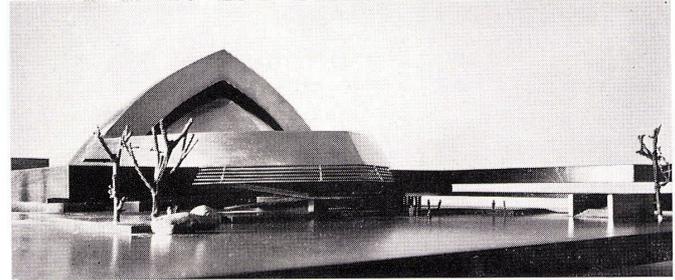
1 und 2

**1. Ehrennennung 100 000 Peseten:  
Projekt A-53**  
**Dr. Justus Dahinden, Zürich**

Das Projekt sucht vor allem eine einfache und einprägsame Bauform, bei der die spannungsvolle Gegenüberstellung von Bühnenhaus und Zuschauerraum in einer lebendigen Art zum Ausdruck kommt. Die einfache Symmetrie im schalenförmigen Aufbau steht in bewußtem Kontrast zu der frei laufenden Formation des teppichartigen Sockels. Der Zuschauersaal und das Bühnenhaus integrieren sich im Raumtheater vollumfänglich zu einer großen, umfassenden Raumeinheit.

**2. Ehrennennung 100 000 Peseten:  
Projekt A-86**  
**C. Sobrini, J. L. Sanz-Magallón,  
E. García, M. de Oriol, G. González**  
**(spanische Gruppe)**

Der kreisrunde Innenraum mit seinen Galerien ist eine logische Fortführung der Ringbühnenform, welche auch das Äußere des Baues dominiert. Das Projekt ist symmetrisch aufgebaut. Es besitzt einen eigenen Reiz durch die logische Konsequenz der Durchdringung plastischer Bauteile von innen und außen und umgekehrt. Leider stand uns bei Redaktionsschluß noch keine Modellaufnahme zur Verfügung.



2

3

**3. Ehrennennung 100 000 Peseten:  
Projekt A-11**  
**F. Bendala, C. Lech, S. Mañá,  
J. Puigdemgòles, M. Salsos und  
Mitarbeiter**  
**(spanisch-französische Gemeinschaft)**

Ein Versuch, durch eine dramatische Geste das Theaterhafte der Aufgabe nach außen auszudrücken. Die etwas krampfhaft durchgeführte Achse im Grundriß bringt die äußere Form, insbesondere beim Sockelbau, weitgehend wieder zum Erstarren.

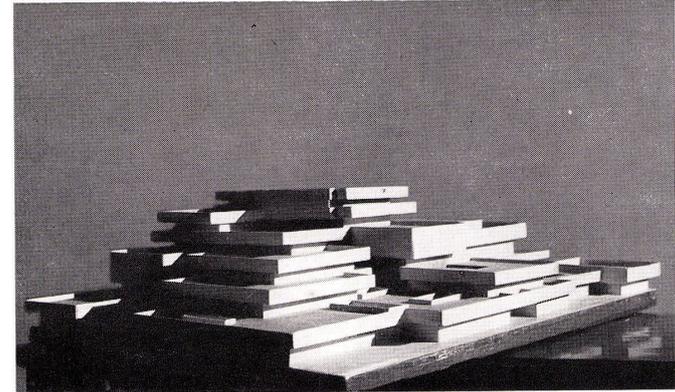
4

**4. Ehrennennung 100 000 Peseten:  
Projekt A-50**  
**J. Capote, J. Serrano-Suñer und  
Mitarbeiter (spanische Gruppe)**

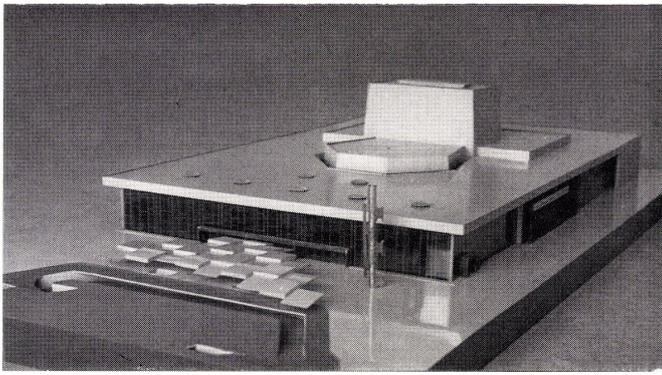
Ein terrassenförmiger Aufbau wird für einen Theaterbau quasi ad absurdum geführt. Die lebendige Außenerscheinung ist gegeben durch eine starke Auflockerung zwischen Innen- und Außenräumen in der Publikumszone; trotz der freien Außengliederung entsteht kein eigentlicher theatermäßiger Eindruck.



3



4



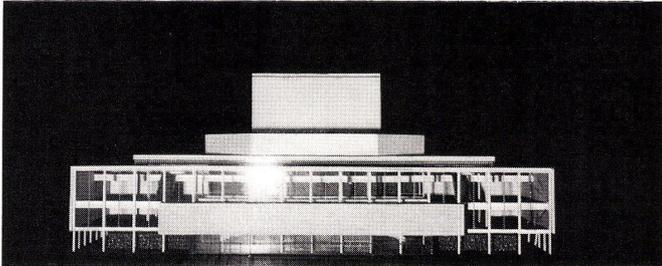
**5. Ehrennennung 100 000 Peseten:**

**Projekt A-26**

**Professor W. Harting, J. Burkhart, Mitarbeiter R. K. Jopp, W. Neumann (deutsche Gruppe)**

Der auf einer Symmetrie aufgebaute Körper hält sich an die funktionelle Kreuzform im Grundriß. Die Organisation im Innern ist klar, der Innenraum jedoch etwas kinohaft. Die dekorative Curtain-Wall-Fassade ist als Vorhang ausgebildet. Leider stand uns bei Redaktionsschluß noch keine Modellaufnahme zur Verfügung.

1



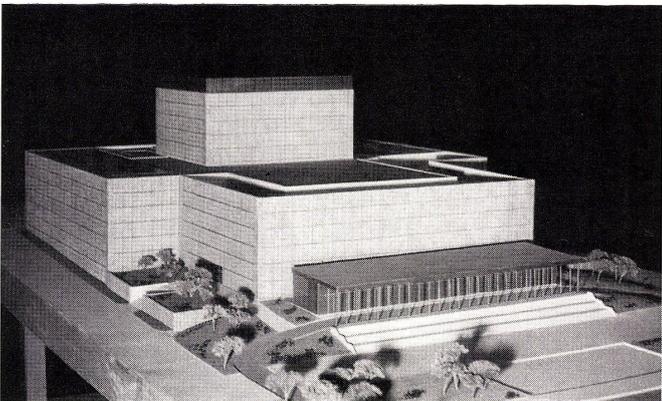
**6. Ehrennennung 100 000 Peseten:**

**Projekt A-75**

**A. R. Jaume, Palma de Mallorca**

Das Projekt ähnelt dem ersten Preis, ist aber architektonisch weniger konsequent durchgeführt. Es ist ein axial aufgebauter Flachbau mit aufgesetztem Bühnenhaus. Die Foyerfassaden sind verglast.

2



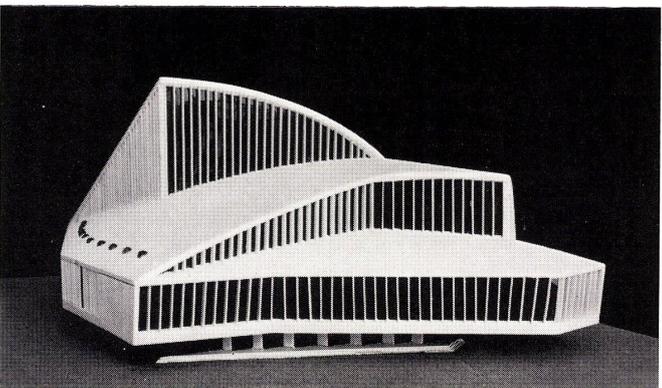
**7. Ehrennennung 100 000 Peseten:**

**Projekt A-42**

**R. Heuschker, D. Huth, D. Blumel, G. Blaesin (deutsche Gruppe)**

Der Bühnenturm und der Zuschauersaal sind von außen klar ablesbar. Das Foyer ist mit seinen großen Glasfronten eindeutig nach außen hin orientiert; die rund um den Bau im Sockelgeschoß herumgeführten Galerien lassen den Bau schweben. Der Innenraum ist sehr schön gegliedert und flach ansteigend geführt; die frei und in geradlinigen Segmenten geführten Galerie- und Balkonbrüstungen tragen eine beherrschte und wertvolle Dynamik in den Raum.

3



**8. Ehrennennung 100 000 Peseten:**

**Projekt A-36**

**G. Galmés Fuentes, L. Sanz-Diez, M. Savelani Rossi (spanische Gruppe)**

Die monumentalen Hauptkuben werden alle auf gleicher Höhe durchgeführt. Das falsch verstandene Pathos wirkt leer; der runde Saal im Innern äußert sich nach außen hin nicht; das Projekt verwirklicht das althergebrachte Logensystem. Die äußeren Wände sind mit rosa Granitplatten verkleidet. Verzicht auf jegliche Fenster nach außen.

**9. Ehrennennung 100 000 Peseten:**

**Projekt B-17**

**W. Amanowitz, J. Rolek, W. Szymanski und Mitarbeiter (polnische Gruppe)**

Axiale Anlage mit vorgehängter, aufgelöster Schaufront auf allen Seiten. Grundsätzlich eine etwas gedrungene und weniger elegante Weiterführung der Ideen des erstprämiierten Projektes. Leider stand uns bei Redaktionsschluß noch keine Modellaufnahme zur Verfügung.

4 und 5

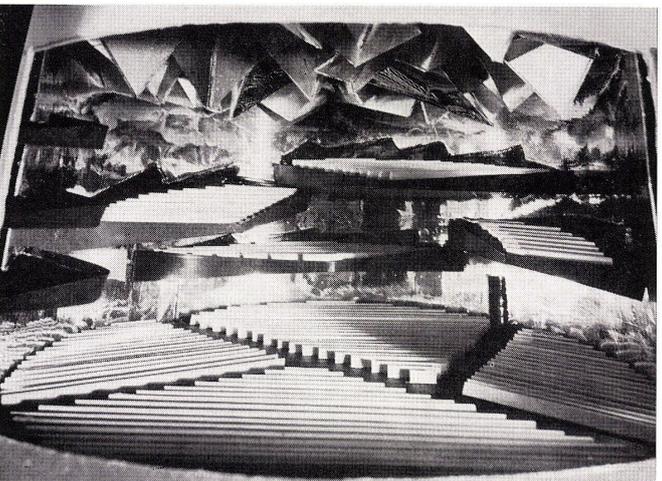
**10. Ehrennennung 100 000 Peseten:**

**Projekt A-03**

**Professor P. Stohrer, Mitarbeiter R. Dieter, H. Baisch, W. Kunze, R. Gärther, G. Schiek (deutsche Gruppe)**

Eine in Grundriß und Aufbau asymmetrische Schalenkonstruktion. Der an sich interessante kreisrunde Saal mit frei hängenden Galerien steht in einem Widerspruch zur äußeren Tektonik; seine konzentrierende Wirkung schafft trotz der großen Sitzplatzzahl eine lebendige Gemeinschaft; das Höhlenartige der Decke wirkt bei gewissen Stücken als Unterstützung des Bühnenbildes.

5



**Erster Preis: Kennzeichen A-96.**

Professor Ing. Arch. Jan Boguslawski, Ing. Arch. Bohdan Gniwiewski, Ing. Arch. Marcin Boguslawski SARP (Verband polnischer Architekten, Maler und Bildhauer), Maria Leszczynska, Direktion UI Aldony, Warschau.

**Zweiter Preis: Kennzeichen A-82.**

Fernando Moreno Barberá, Madrid. Unter Mitarbeit von Professor Clemens Holzmeister, Wien.

**Dritter Preis: Kennzeichen A-51.**

José Luis Aranguren, José Antonio Corrales, José María García de Paredes, Alejandro de la Sota, Ramón Vázquez Molezun.

**Erste Ehrenmeldung:**

Dr. sc. techn. J. Dahinden. Zürich.

**Zweite Ehrenmeldung:**

Carlos Sobrini Marín, José Luis Sanz-Magallón y Hurtado de Mendoza, Emilio García de Castro Marquez, Miguel de Oriol Ibarra, Gonzalo González Gómez, Madrid.

**Dritte Ehrenmeldung:**

Fernando Bendala Lucot, Barcelona; Camille Lech, Paris, Samuel Mañá Angulo, Jaime Puigdemogoles Pons, Manuel Salsas Sanchis, Paris, assistiert von seinen Mitarbeitern Theophane Matsoukis, Dekorateur und Bühnenmaler, und Etienne Varboki.

**Vierte Ehrenmeldung:**

Juan Pedro Capote Aquino, José Serrano-Suñer Polo; Mitarbeiter: Alvaro Gómez-Ferrer-Bayo, Madrid; Mitwirkende beim Studium: Luis Espada, Eusebio González, Vicente Mateo, Antonia Martínez, Francisco Millan, Federico Ona, Miguel Panco, Miguel Perez, Antonio Velázquez.

**Fünfte Ehrenmeldung:**

Professor Werner Harting, Berlin; Johannes Burkhart, Berlin, unter Mitarbeit von Robert K. Jopp und Wolfgang Neumann.

**Sechste Ehrenmeldung:**

Antonio Riera Jaume, Palma de Mallorca.

**Siebente Ehrenmeldung:**

Dipl.-Ing. Rüdiger Henschker, Braunschweig; Mitarbeiter: Dipl.-Ing. Dietrich Huth, Dieter Blümel, Günther Blaesin.

**Achte Ehrenmeldung:**

D. Damián Galmés Fuentes, Madrid, D. Luis Sanz-Diez de Ulzurum, Ing. D. Marcello Savelani Rossi, Madrid.

**Neunte Ehrenmeldung:**

Wojciech Amanowicz, Ireneusz Rolek, Wojciech Szymanski, Warschau; Mitarbeiter: Teresa Darocha, Janusz Maliszewsky, Ludomir Slupeczanski, Jan Tetzlaff. Konstruktion: Ing. Alexander Wlodars; Akustik: Ing. Witold Straszewicz; technische Installationen: Ing. Stefan Brzozowski, Ing. Jan Calinski, Ing. Jerzy Bojar.

**Zehnte Ehrenmeldung:**

Professor Paul Stohrer, Stuttgart; Mitarbeiter: Rolf Dieter, Hans Baisch, Winfried Kunze, Günther Schiek, Robert Gärther.

## Theatralische Architektur?

Soll und kann die äußere Gestalt eines Theaters den inneren Gehalt symbolhaft zum Ausdruck bringen? Diese Forderung wird nicht nur im Theaterbau, sondern hin und wieder auch bei anderen Bauaufgaben erhoben. Um diese Frage beim Theater näher untersuchen zu können, müßte zuerst einmal abgeklärt werden, ob denn der geistige Gehalt immer derselbe ist und ob er nicht vielmehr von Inszenierung zu Inszenierung, von Jahrzehnt zu Jahrzehnt wechselt. In der allgemeinen Architektur wurde in der zweiten Hälfte des letzten Jahrhunderts ja schon einmal dieses Prinzip bis zum Exzeß verwirklicht. Kirchen gaben sich gotisch, Regierungsgebäude und Polizeiwachen wurden mit griechischen Säulen garniert, und eine Brauerei, die den Namen «Schlößchen» in der Firmenbezeichnung

führte, erstand im romanischen Burgenstil. Heute scheint es, daß sich bei einigen Architekten der Kreis geschlossen hat. Ihre Bürohäuser entstehen im «Stil» Mies van der Rohe, ihre Kirchen konsumieren Wrightsches Ideengut, und wenn Folkloristik gewünscht wird, trägt auch sie zur Umsatzsteigerung bei. Wahrlich, das Zeitalter des Verbrauchs scheint ein allumfassendes zu sein!

1 und 2

### Nicht prämiert: Projekt A-13

Eine dramatische Architekturvision mit einem rücksichtslosen Aufwand an gestalterischen Mitteln. Der Formwille prägt sich in konsequent durchgeführten Kreissegmenten aus, wobei die außen geführte Konstruktion an spätgotische Strebewerkssysteme erinnert. Die innere Raumaufteilung ist nicht logisch durchgeführt; Im runden Bühnenaufbau ist ein Freilichttheater angeordnet.

3

### Nicht prämiert: Projekt B-03

Die Architektur wird zur reinen Plastik. Ein amorphes Gefüge wächst Felsmassen gleich aus dem Untergrund heraus. Das innere räumliche Gefüge ist eigenwillig. Wer wäre hier erstaunt, dem leibhaftigen Mephistopheles schon vor Spielbeginn zu begegnen!?

4

### Nicht prämiert: Projekt A-38

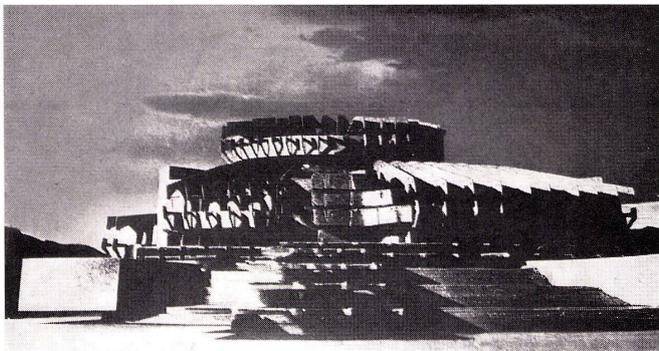
Eine bewegte Bauform kommt über vereinfachende und etwas billige Effekte nicht hinweg. Der Grundriß des Projektes in seiner wogenden durchgezogenen Art und mit den frei eingestreuten Galerien und Treppen bringt ein reiches Raumerlebnis mit sich. Das Innere mit viel sphärischen Durchdringungen wird durch die etwas unverständlich komplizierte

äußere Montur übertönt. Die Publikumsräume sind unreal, amorph und mystisch. Welcher König hat wohl hier seine Krone vergessen?

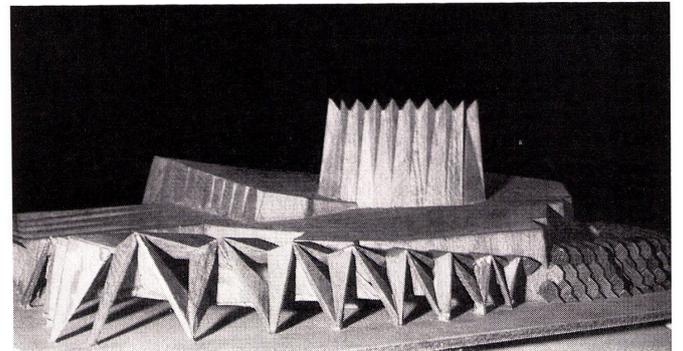
5 und 6

### Nicht prämiert: Projekt A-62

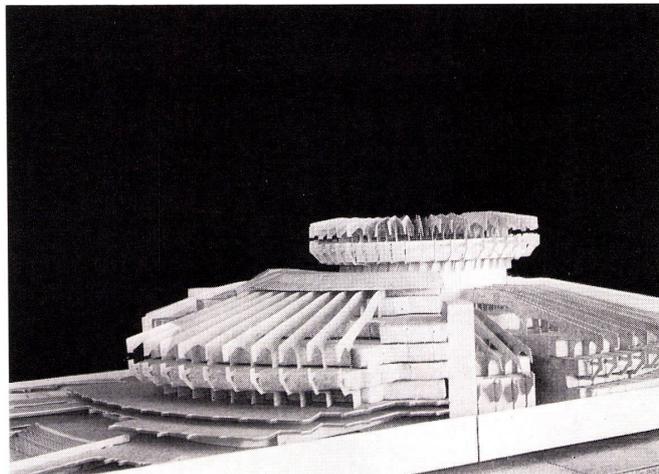
Eine reine Plastik ohne sichtbare Funktionalität. Hier handelt es sich um die letzte Konsequenz eines plastisch-dynamischen Formwillens, wo alles Gebaute durch eine wogende und quellende Masse ersetzt wird. Die gesamte Formsprache wird aus dem Vegetativen abgeleitet; zwangsläufig werden durch den ungezügelten Formwillen eine Menge Unzulänglichkeiten den grundräßlichen Funktionen beigegeben. Wieviel besser hat es doch da der Konditor, dessen aus der Tube gequetschte quellende Massen nicht gebraucht werden müssen, sondern mit viel Wohlbehagen genossen werden können!



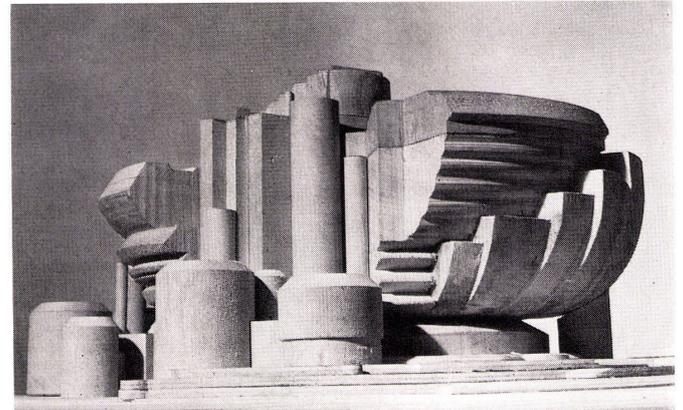
1



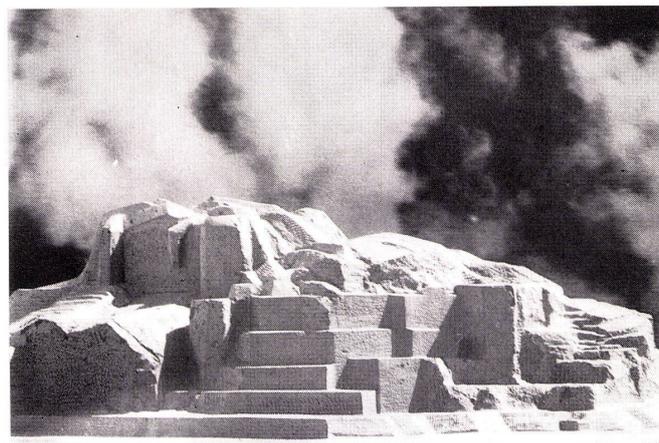
4



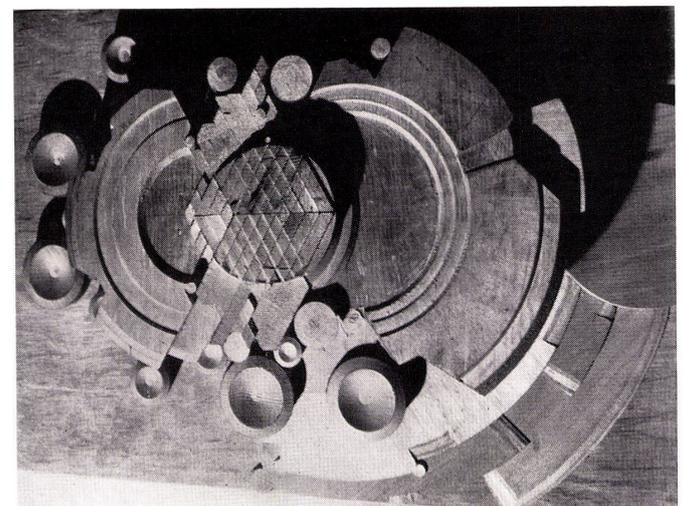
2



5



3



6

## Wettbewerbe (ohne Verantwortung der Redaktion)

Ablieferungs-termin	Objekt	Ausschreibende Behörde	Teilnahmeberechtigt	Siehe Heft
25. Nov. 1964	Internationale Ausschreibung von Straßenarbeiten in Abessinien	Imperial Authority in Addis Abeba	Straßenunternehmer	Nov. 1964
30. Nov. 1964	Überbauung des Bonstettengutes im Gwatt, Thun	Gemeinde Thun und Verwaltung des Bonstettengutes	In Thun heimatberechtigte Architekten, solche, die ihren Geschäfts- oder Wohnsitz seit mindestens 1. Januar 1963 in Thun haben, und acht eingeladene Architekten.	Juni 1964
30. Nov. 1964	Schulhausanlagen in Niederwangen und Oberwangen, Gemeinde Köniz	Einwohnergemeinde Köniz	Alle in Köniz heimatberechtigten und die mindestens seit dem 1. Januar 1963 im Amtsbezirk Bern niedergelassenen berufstätigen Fachleute.	Sept. 1964
15. Dez. 1964	Primarschulhaus mit Kindergarten «Wallrüti», Oberwinterthur	Bauamt der Stadt Winterthur	Alle in Winterthur verbürgerten oder seit mindestens 1. Januar 1963 niedergelassenen Architekten.	Juli 1964
15. Dez. 1964	Angestelltenwohnbauten der Grande Dixence S.A. in Les Haudères VS	Grande Dixence S.A.	Alle Walliser Architekten und jene schweizerischen Architekten (Hochschulabsolventen), die mindestens seit dem 1. Januar 1963 im Wallis berufstätig sind.	Nov. 1964
11. Jan. 1965	Kirchliche Bauten in Nyon	Kath. Kirchenverwaltung Nyon	Alle vom Kanton Waadt anerkannten Architekten, welche im Kanton Waadt vor dem 1. Mai 1963 niedergelassen waren oder dort ihren geschäftlichen Hauptsitz hatten, und vier eingeladene Architekten.	Sept. 1964
13. Jan. 1965	Sekundarschulanlage mit Turnhalle in Kerzers FR	Kanton Freiburg	Alle im Kanton Freiburg heimatberechtigten sowie Schweizer Architekten, die sich vor dem 1. Juli 1963 im Kanton Freiburg niedergelassen haben.	Nov. 1964
15. Febr. 1965 (Modell 1. März 1965)	Überbauung «Hardau», Zürich	Stadtrat von Zürich	Alle im Kanton Zürich seit mindestens 1. Januar 1961 niedergelassenen Architekten sowie alle Architekten mit Bürgerrecht im Kanton Zürich.	Sept. 1964
27. Febr. 1965	Friedhoferweiterung Grenchen	Einwohnergemeinde Grenchen	Die seit mindestens 1. Oktober 1963 in den Kantonen Solothurn, Bern, Basel-Land, Basel-Stadt und Aargau niedergelassenen oder im Kanton Solothurn heimatberechtigten Architekten sowie sämtliche Gartenarchitekten schweizerischer Nationalität.	Okt. 1964
27. Febr. 1965	St.-Konrads-Kirche Emmersberg, Schaffhausen	Römisch-katholische Kirchgemeinde Schaffhausen	Alle Architekten römisch-katholischer Konfession, welche seit mindestens 1. Januar 1963 im Kanton Schaffhausen wohnhaft oder Kantonsbürger sind.	Nov. 1964
Ende Febr. 1965	Sechster internationaler Möbelwettbewerb 1965	Gemeinde Cantù, Italien	Alle Architekten	Sept. 1964
22. März 1965	Schulhaus für graphisches und Kunstgewerbe an der Schänzlihalde in Bern	Städtisches Hochbauamt Bern	Alle im Kanton Bern seit mindestens 1. Januar 1964 Büro oder Wohnsitz habenden sowie alle in der Gemeinde Bern heimatberechtigten Fachleute.	Sept. 1964
5. April 1965	Ospedale Civico in Lugano	Gemeinde Lugano	Alle Architekten, welche den Berufsorganisationen OTIA oder SIA oder BSA angehören und mindestens seit 1. Januar 1962 in der Schweiz niedergelassen sind.	Nov. 1964
30. April 1965	Städtebauliche Gestaltung des Gebietes zwischen Holzmarkt und Schachen in Aarau	Gemeinderat von Aarau	Alle im Bezirk Aarau seit mindestens 1. Januar 1964 niedergelassenen und die in der Stadt Aarau heimatberechtigten Architekten.	Okt. 1964
30. April 1965	Bauten der Kultursaalgesellschaft San Sebastian, Spanien	Sociedad Inmobiliaria y del Gran Kursaal Marítimo de San Sebastián	Alle Architekten, welche einem Mitgliedverband der UIA (also zum Beispiel dem SIA) angehören.	Okt. 1964